

CONTENTS



Davide Miserendino

1 Editorial

2 Behind the cover

Max Marra - Tu fai... io riciclo e creo

EVENTS

8 Drinktec, Fachpack, Luxepack, K, Host, Cibus Tec Forum, Echoes of Beauty

POWERED BY BEST PACKAGING

14 Best Packaging 2025: i vincitori *Best Packaging 2025: the winners*

POST IPACK-IMA

Gian Paolo Crasta

16 Glossario da una fiera *A tradeshow glossary*

20 Ipack-Ima e Pharmintec 2025: un successo concreto *Ipack-Ima and Pharmintec 2025: a concrete success*

FOCUS FOOD AND BEVERAGE

Barbara Lascone

26 Caffè e tè: mercato e packaging *Coffee & tea: market and packaging*

Barbara Lascone

31 Bevande: mercato e imballaggio *Beverages: market and packaging*

Maria Costanza Candi

37 Le tante sfumature del buono secondo Loacker *The many nuances of goodness, according to Loacker*

FOOD AND BEVERAGE - AUTOMATION

40 Schaeffler Italia - Componenti ad alta precisione per il food *High-precision components for food*

42 D. C. M. - La robotica industriale di autonox Robotics *Industrial robotics from autonox Robot*

44 Schneider Electric con Robopac -
Funzionalità plug and play per impianti
sempre più su misura e sostenibili
*Plug and play functions for increasingly
customised and sustainable systems*

46 Robot delta Sipro: molti vantaggi in una
singola tecnologia.
*Sipro Delta Robot: many advantages in a
single technology*

47 Per Jaka una rete sempre più solida dove
la robotica è protagonista
*Driving growth in Italy: Jaka Robotics invests
in training and local partnership*

50 Servotecnica, 45 anni di evoluzione
Servotecnica, 45 years of evolution

FOOD AND BEVERAGE - MATERIALS

52 Goglio - Imballaggio asettico per liquidi
Aseptic packaging for liquids

54 Metsä Board - Reinventare la confezione
da sei
Reinventing the six-pack

58 Giflor - iTap CORTO: il nuovo rubinetto più
leggero e performante
*iTap CORTO: the new iTap tap, lighter and
more efficient*

59 Ilip - FibrAware® personalizzato
Customised FibrAware®

FOOD AND BEVERAGE - MACHINERY

61 ACMA CW 1400 - La nuova frontiera del
confezionamento dolciario
The new frontier in confectionery packaging

62 Cama - Soluzioni shelf-ready per il baby food
Shelf-ready solutions for baby food

63 Imball - Soluzioni per il packaging dal 1975
Packaging solutions since 1975

64 CMI Industries - Non solo riempimento
chimico
More than just chemical filling

66 Megadyne - Cinghie speciali, ingrediente
"segreto" del pack alimentare
*Engineered belts, the "secret" ingredient for
food packaging*

68 MH - Dalla catena 879 BAT a USC
UltimateSafetyChain
From 879 BAT to USC - UltimateSafetyChain

70 Sidel - Packaging: il quinto elemento
Packaging: the fifth element

72 FlexoDose Light di Volpak
FlexoDose Light by Volpak

FOOD AND BEVERAGE - LABELLING

74 Etipack, l'automazione flessibile
per l'etichettatura nel beverage
*Etipack, flexible automation for beverage
labelling*

74 Raddoppiare velocità di codifica o dati
forniti con le soluzioni Markem-Imaje
*9712 Bi-jet printer doubles coding speed or
the amount of data provided*

75 Altech - Alritma: la nuova generazione
Alritma: the new generation

TOPICS

77 Circular economy Ricrea, superato
l'obiettivo UE 2030
EU 2030 target exceeded

Maria Costanza Candi

79 Food contact Sostenibilità e packaging
a contatto con gli alimenti: un binomio
possibile?
*Sustainability and food contact packaging:
can they go together?*

84 Labelling Gipea - Etichette,
l'unione fa la forza
Labels: strength in unity

INTERVIEWS

Luciana Guidotti

86 Racconti di oggi: Capsulit
Today's stories: Capsulit

Maria Costanza Candi

91 Dove il processo incontra la
personalizzazione: Zambelli Packaging
*Where process meets customisation: Zambelli
Packaging*

FACTS AND FIGURES

Milena Bernardi

96 Macchine packaging in accelerazione per il
quarto anno
*Packaging machines accelerating for the
fourth consecutive year*

Barbara Lascone

101 Report sullo stato dell'imballaggio
Packaging status report

Barbara Lascone

104 Gli imballaggi di acciaio e alluminio
Steel and aluminium packaging

Barbara Lascone

109 Gli imballaggi di legno
Wooden packaging